

仿單標籤粘貼表

產品名稱	速利清注射液/ Cerebrolysin Ampoules	申請廠商	美吾華股份有限公司
衛生福利部食品藥物管理署給證號碼	衛署藥輸字第 018737 號		

如市售藥品同時具有中文仿單及外文仿單者，外文仿單內容須與核定本之中文仿單內容相符，廠商得依核定之中文仿單自行修正其外文仿單內容。

速利清 注射液
CEREBROLYSIN Ampoules
衛署藥輸字第018737號

速利清注射液是經由管制的水解作用 controlled hydrolysis 自腦蛋白中取得，這種水溶液含有多種氨基酸——呈現於「氨基酸的原型」內之氨基酸，其相互定量的關係，以及由於水解作用的平衡發展，促成這些氨基酸和低分子縮氨酸的結合（就像其他化學反應一樣），由於這些少量縮氨酸類和多量縮氨酸類沒有蛋白質的特性，因此不會有過敏的反應。

【成分】

Each ml contains: Cerebrolysin Concentrate 215.2mg

Alanine 3.00mg	Methionine 0.50mg
Arginine 0.25mg	Phenylalanine 2.00mg
Aspartic Acid 3.00mg	Proline 1.60mg
Cystine 0.01mg	Serine 0.30mg
Glutamic Acid 4.50mg	Threonine 0.30mg
Glycine 1.50mg	Tryptophan 0.50mg
Histidine 1.30mg	Tyrosine 0.24mg
Isoleucine 2.00mg	Valine 2.00mg
Leucine 6.00mg	sodium Hydroxide 4N q.s. (pH 7.1)
Lysine 5.80mg	Water for injection q.s.

【適應症】

不能攝取適當食物之患者之補助治療劑，蛋白質之消化吸收機能及合成利用障礙，嚴重創傷、火傷，骨折時蛋白質之補給，蛋白質攝取減少，營養失調症。

【用法用量】

治療初期每天2公撮的速利清做肌肉或靜脈的注射，然後治療間隔加長至兩或三天。

較輕的症狀每一治療過程需10~15針，較重的症狀則視需要可加長至數個治療過程。

高劑量使用5公撮或10公撮安瓿裝：

每天5~40公撮緩慢的靜脈注射或點滴注射。根據病況每一治療過程10至15針，如需要可連續數個治療過程。

本藥限由醫師使用。

【副作用】

注射速度太快時，會有輕微灼熱感，極少有惡寒或體溫上升之過敏反應。

【禁忌】

嚴重腎功能不全者。

【包裝】

2公撮：每盒10、50等安瓿裝。

5公撮：每盒1、5、10、30、50等安瓿裝。

10公撮：每盒1、5、50等安瓿裝。

20公撮：每盒1、5等安瓿裝。

許可證持有者：

EVER Neuro Pharma GmbH

Oberburgau 3, 4866 Unterach Am ATTERSEE, Austria

製造廠：

EVER Pharma Jena GmbH

Otto-Schott-Strasse 15, 07745 Jena, Germany

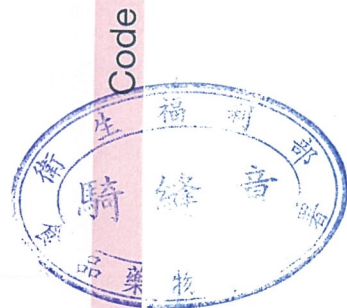
藥商：

美吾華股份有限公司

台北市復興北路167號5樓

電話：(02)2713-1569

105.1215



※ 外文仿單應

XXXXXXX



仿單標籤粘貼表

產品名稱	速利清注射液/ Cerebrolysin Ampoules	申請廠商	美吾華股份有限公司
衛生福利部食品藥物管理署給證號碼	衛署藥輸字第 018737 號		

10 ampoules of 2ml solution

Cerebrolysin®

For the treatment of disturbances of cerebral functions

速利清注射液

衛署藥輸字第018737號 本藥限由醫師使用
 美吾華股份有限公司 台北市復興北路167號5樓

PLEASE NOTE: OTHER SIDE UP

1ml Cerebrolysin corresponds to the enzymatically decomposable protein of 1g brain substance.

IV or IM injection

Batch no: _____
 Manuf date: _____
 Expiry date: _____

Only on medical prescription! Keep out of reach of children.
 For dosage and before use read package insert.
 Store in a cool, dry place, away from light.
 Preserve the ampoules into its package.

Manufacturer:
EVER Pharma Jena GmbH
 Otto-Schott Straße 15, 07745 Jena, Germany

10 ampoules of 2ml solution

Cerebrolysin®

For the treatment of disturbances of cerebral functions

速利清注射液

衛署藥輸字第018737號 本藥限由醫師使用
 美吾華股份有限公司 台北市復興北路167號5樓

EVER Neuro Pharma GmbH
 Oberburgau 3, 4866 Unterach am Attersee, Austria

1ml Cerebrolysin corresponds to the enzymatically decomposable protein of 1g brain substance.

IV or IM injection

Only for parenteral administration.

9 088882 444274

UNDER CONTROL OF THE
 AUSTRIAN FEDERAL INSTITUTE
 OF BACTERIOLOGY
 AND SEROLOGY STERILIZED

※ 外文仿單應檢附中文譯文

仿單標籤粘貼表

產品名稱	速利清注射液/ Cerebrolysin Ampoules	申請廠商	美吾華股份有限公司
衛生福利部食品藥物管理署給證號碼	衛署藥輸字第 018737 號		

5 ampoules of 5ml solution

Cerebrolysin®

For the treatment of disturbances of cerebral functions.

速利清注射液

衛署藥輸字第018737號 本藥限由醫師使用
 美吾華股份有限公司 台北市復興北路167號5樓

PLEASE NOTE: OTHER SIDE UP

1ml Cerebrolysin corresponds to the enzymatically decomposable protein of 1g brain substance.

IV or IM injection

Only on medical prescription! Keep out of reach of children. For dosage and before use read package insert.
Store in a cool, dry place, away from light. Preserve the ampoules into its package.

Manufacturer:
EVER Pharma Jena GmbH
Otto-Schott Straße 15,
07745 Jena, Germany

5 ampoules of 5ml solution

Cerebrolysin®

For the treatment of disturbances of cerebral functions.

速利清注射液

衛署藥輸字第018737號 本藥限由醫師使用
 美吾華股份有限公司 台北市復興北路167號5樓

EVER Neuro Pharma GmbH
Oberburgau 3,
4866 Unterach am Attersee
Austria

EVER
NEURO PHARMA

1ml Cerebrolysin corresponds to the enzymatically decomposable protein of 1g brain substance.

IV or IM injection

Only for parenteral administration.

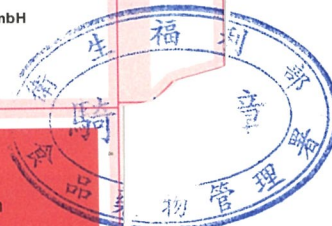
UNDER CONTROL OF THE
AUSTRIAN FEDERAL
INSTITUTE OF BACTERIOLOGY
AND SEROLOGY
STERILIZED

※ 外文仿單

XXXXXXXXXX
8921399

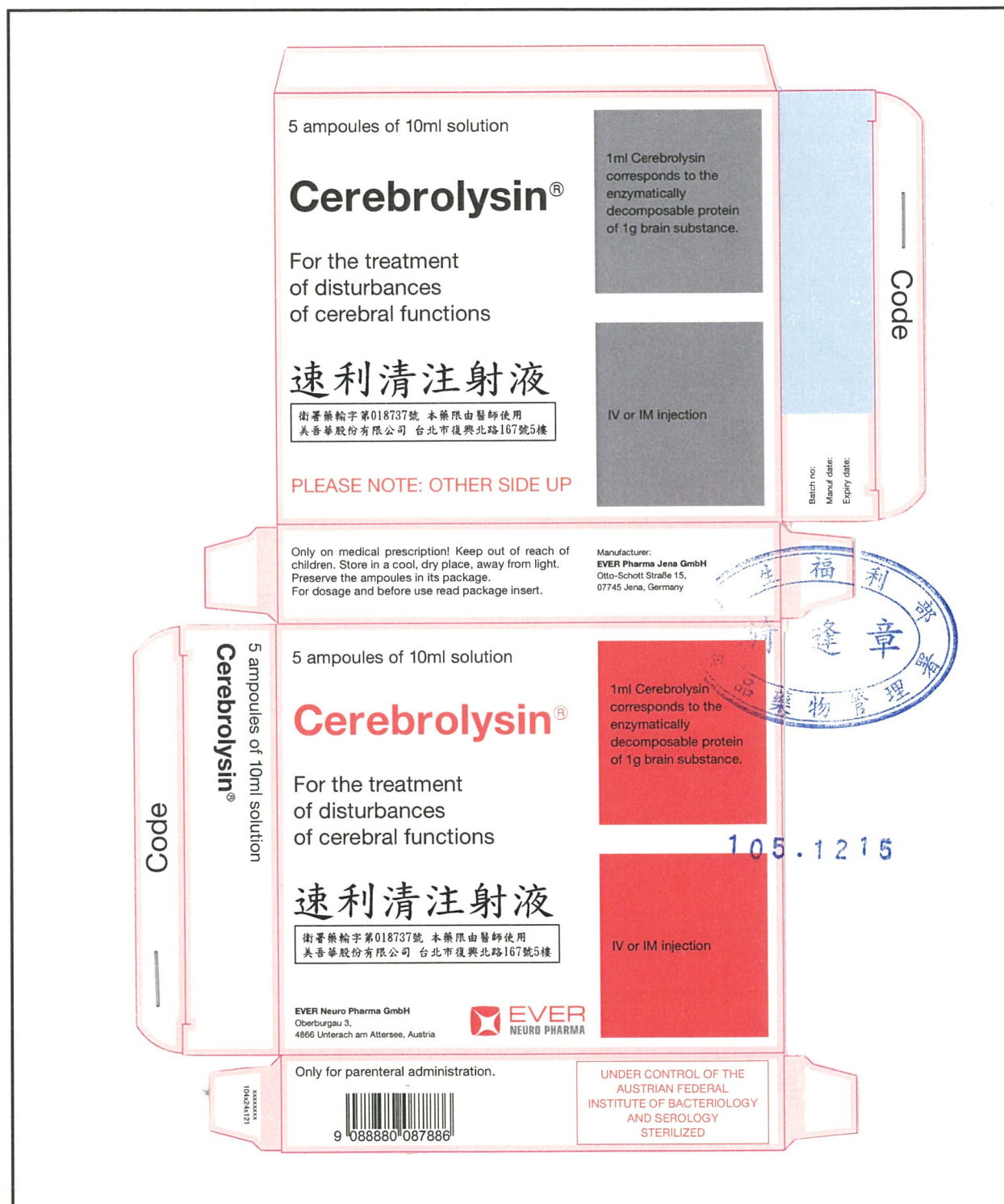
9 088880 553695

105.1215



仿單標籤粘貼表

產品名稱	速利清注射液/ Cerebrolysin Ampoules	申請廠商	美吾華股份有限公司
衛生福利部食品藥物管理署給證號碼	衛署藥輸字第 018737 號		



※ 外文仿單應檢附中文譯文

仿單標籤粘貼表

產品名稱	速利清注射液/ Cerebrolysin Ampoules	申請廠商	美吾華股份有限公司
衛生福利部食品藥物管理署給證號碼	衛署藥輸字第 018737 號		

5 ampoules of 20ml solution Cerebrolysin® For the treatment of disturbances of cerebral functions 速利清注射液 衛署藥輸字第018737號 本藥限由醫師使用 美吾華股份有限公司 台北市復興北路167號5樓 PLEASE NOTE: OTHER SIDE UP	1ml Cerebrolysin corresponds to the enzymatically decomposable protein of 1g brain substance. IV or IM injection	Code Batch no: Manuf date: Expiry date:
Only on medical prescription! Keep out of reach of children. For dosage and before use read package insert. Store in a cool, dry place, away from light. Preserve the ampoules into its package. Manufacturer: EVER Pharma Jena GmbH Otto-Schott Straße 15, 07745 Jena, Germany	5 ampoules of 20ml solution Cerebrolysin® For the treatment of disturbances of cerebral functions 速利清注射液 衛署藥輸字第018737號 本藥限由醫師使用 美吾華股份有限公司 台北市復興北路167號5樓 EVER Neuro Pharma GmbH Oberburgau 3, 4866 Unterach am Attersee, Austria EVER NEURO PHARMA	105.1215 Code
※ 外文仿	Only for parenteral administration. 9 088883 772055	UNDER CONTROL OF THE AUSTRIAN FEDERAL INSTITUTE OF BACTERIOLOGY AND SEROLOGY STERILIZED